Al-Islam.org
Ahlul Bayt Digital Islamic Library Project
Published on *Al-Islam.org* (https://www.al-islam.org)



# Aya 10 – 19: Kukumbusha Neema Za Mwenyezi Mungu

## Maana

**Yeye ndiye aliyewateremshia maji kutoka mbinguni. Katika hayo nyinyi mnapata ya kunywa na miti ya kulishia.**

Kila kinachomea katika ardhi ni mti. Maana ni kuwa Mwenyezi Mungu amewaneemesha waja wake kwa maji akayafanya kinywaji chao na akaotesha mimea ambayo wanalishia wanyama wao.

**Kwayo anazalisha mimea kwa ajili yenu na mizaituni na mitende na mizabibu na kila matunda. Hakika katika hayo zipo ishara kwa watu wanaofikiri.**

Vilevile Mwenyezi Mungu (s.w.t.) kwa maji haya ameotesha vitu kwa masilahi yetu na manufaa yetu. Basi na tufikiri na kuzingatia kwa makini uweza wa Mwenyezi Mungu na ukuu wake na tumshukuru kwa kumtii na kutenda kulingana na radhi yake. Huko nyuma tumewahi kudokeza kuwa maji yanatokana na sababu za kimaumbile alizoziweka Mwenyezi Mungu katika ulimwengu huu; na kwamba inategemezwa kwake moja kwa moja kwa kuwa Yeye ndiye msababishi wa kwanza.

Mfano wa Aya hii umetangulia katika Juz. 13 (14:32) na katika Juz. hii tuliyo nayo (15:22).

**Na amefanya uwatumikie usiku na mchana na Jua na Mwezi na nyota ziwatumikie kwa amri yake. Hakika katika hayo kuna ishara kwa watu walio na akili.**

Umetangulia mfano wake katika Juz. 13 (13:2) na (14: 33). Kusema 'kwa amri yake' kunaishiria majibu ya wamaada wanaodai kuwa matukio yote ya ulimwengu yanatokana na sababu zake za kimaumbile tu. Unaweza kuuliza: Kwani haitoshi kutaja usiku mpaka utajwe mwezi na mchana mpaka litajwe jua?

Jibu: Hapana! Usiku unaweza kuweko bila ya mwezi. Na mchana ni baadhi tu ya athari na faida za Jua, lakini kuna athari na faida nyinginezo zinazoletwa na Jua.

**Na alivyovieneza katika ardhi vya rangi mbali mbali. Hakika katika hayo kuna ishara kwa watu wanaowaidhikia.**

Makusudio ya kueneza ni kuumba, na rangi ni aina. Maana ni kuwa Mwenyezi Mungu (s.w.t.) ametupatia vitu alivyoviumba duniani, vikiwemo vitu vikavu kama madini na vya majimaji, tuvitumie, ili aweze kuwaid– hika mwenye kuwaidhika na ashukuru mwenye kushukuru.

**Yeye ndiye aliyeifanya bahari iwatumikie ili kutoka humo mpate kula nyama freshi1 na mtoe humo mapambo mnayoyavaa. Na unaona vyombo vikikata maji humo, ili mtafute fadhila yake na mpate kushukuru.**

Ametaja Mwenyezi Mungu faida tatu za bahari:

1. Samaki

2. Vipambo; kama vile lulu na marijani. Mwenyezi Mungu anasema: "Hutoka humo lulu na marijani" (55: 22). Al–Maraghi katika kufasiri Aya hii anasema: "Yanapatikana mashamba ya lulu na marijani ndani ya bahari ya kati (*Mediterranean sea*) baina ya Tunisia na Algeria. Serikali ya Ufaransa ndiyo inayovuna mashamba haya kisha huwauzia wenyewe; kama kwamba wao hawakusoma Qur'an, kama kwamba wao hawakuumbiwa dunia hii na kama kwamba wao hawakuamrishwa kufanya kazi na kuitoa."

3. Safari ya baharini kibiashara na mengineyo.

**Na akaweka katika ardhi milima ili isiyumbe nanyi.**

Ameweka mlima katika ardhi ili iwe imara kusipatikane mgongano. Umepita mafano wake katika Juz. hii (15:19).

**Na mito na njia ili mpate kuongoka.**

Amepitisha mito pia amefanya njia ili muweze kufika kule mnakotaka kwa njia hizo.

**Na alama nyingine.**

Makusudio ya alama hapa ni dalili zinaazomsadia msafiri kufuata njia; mfano mlima, mabonde n.k.

**Na kwa nyota wao wanjiongoza wanaposafiri bara na baharini.**

Umepita mfano wake katika Juz. 7 (6:97).

**Je, anayeumba ni kama asiyeumba? Hivi hamkumbuki?**

Baada ya Mwenyezi Mungu (s.w.t.) kutaja kuwa Yeye ndiye muumbaji wa mbingu na ardhi, binadamu, wanyama, maji, miti, Jua, Mwezi n.k. Sasa anasema kuwa je, aliyeumba vyote hivi anakuwa sawa na jiwe na sanamu?

Swali hili liko pamoja na jawabu lake.

**Na mkizihisabu neema za Mwenyezi Mungu hamuwezi kuzidhibiti.**
Umepita mfano wake katika Juz. 13 (14:34).

**Hakika Mwenyezi Mungu ni Mwingi wa maghufira, Mwenye kurehemu.**

Anamsamehe mwenye kuzembea kumshukuru bila ya kumnyang'anya neema, kwa sababu ya kumuonea huruma.

**Na Mwenyezi Mungu anayajua mnayoyafanya siri na mnaoyoyatangaza.**

Ikiwa anayajua mnayoyafanya siri na mnayoyafanya dhahiri ni wajibu kumtii Yeye kwa kuhofia hasira zake na adhabu yake.

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ {20}

***Na wale wanaowaomba wasiokuwa Mwenyezi Mungu hawaumbi kitu, bali wao wameumbwa.***

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ ۖ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ {21}

***Ni wafu si hai. Na wala hawatambui watafufuliwa lini.***

إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۚ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكِرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ {22}

***Mungu wenu ni Mungu mmoja. Lakini wasioamini Akhera nyoyo zao zinakataa, nao wana kiburi.***

لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ {23}

***Hapana shaka kuwa Mwenyezi Mungu anayajua wanayoyafanya siri na wanayoyatangaza. Hakika Mwenyezi Mungu hawapendi wenye kiburi.***

---

1. Nimeshindwa kupata neno moja la kiswahili kufasiri neno Twariyya, ndio nikalitohoa neno hilo la kingerza Fresh ambalo linatumika sana kwenya kiswahili cha mitaani; kama walivyotohoa kwenye kiswahili sanifu wakapata neno fremu n.k.–

Mtarjumu

---

**Source URL:** https://www.al-islam.org/node/26970